

SPIS TREŚCI

WSTĘP / Zespół redakcyjny	7
WPROWADZENIE / Michał Kępski	11
INTERPRETACJA DZIEDZICTWA / Freeman Tilden	31
CZĘŚĆ I	
1. Zasady interpretacji	35
2. Od razu wzbudzić zainteresowanie	47
3. Surowy materiał i jego obróbka	57
4. Potrzeba opowieści	69
5. Nie nauczanie, lecz pobudzanie do myślenia	79
6. Dążenie do doskonałej całości	93
7. Coś dla młodszego umysłu	105
CZĘŚĆ II	
8. Słowo pisane	119
9. Z przeszłości w teraźniejszość	135
10. Co za dużo, to niezdrowo	148
11. Tajemnica piękna	155
12. Bezcenny składnik	162
13. Gadżety	170
14. Radosny amator	174
15. Obrazy piękna	186
CZĘŚĆ III <i>Inne pisma interpretacyjne Freemana Tildena</i>	
16. Oko umysłu. Cel interpretacji	203
17. Zaczyna profesor Natura	209
18. Konstruktywna strona bezczynności	223
OPOWIEŚĆ I INTERPRETACJA / Agnieszka Kaczmarek	237
W ŚWIECIE TILDENA / Łukasz Gawęł	251
POZYTYWNIEMIE ZAPATRZENI W DZIEDZICTWO / Monika Herkt	265

Interpretacja dziedzictwa

TYTUŁ ORYGINAŁU *Interpreting Our Heritage*, 1957

TŁUMACZENIE Agnieszka Wilga

REDAKCJA TŁUMACZENIA Dominika Cieśla-Szymańska

KOREKTA Marta Kowerko-Urbańczyk

ZESPÓŁ REDAKCYJNY Monika Herkt-Rynarzewska, Michał Kępski,

Natalia Szenrok-Brożyńska, Robert Mirzyński

RECENZJA Ewa Rajewska

PROJEKT OKŁADKI, OPRACOWANIE GRAFICZNE Anna Pol

ŁAMANIE **manufaktura**

ZDJĘCIE NA OKŁADCE Michael Schauer / EyeEm / Getty Images

WYDAWCA Centrum Turystyki Kulturowej TRAKT

PARTNER WYDANIA Narodowy Instytut Dziedzictwa

COPYRIGHT © 2019 CTK TRAKT

COPYRIGHT © 2007 The University of North Carolina Press

Rozdziały 1–15 poprzednio publikowane pod tytułem *Interpretacja dziedzictwa*, Freeman Tilden, © 1957, 1967, 1977 The University of North Carolina Press. Informacje o dotychczasowych publikacjach rozdziałów 16–18 na stronach otwierających poszczególne rozdziały.

ISBN 978-83-62415-46-5

Poznań 2019



POZnań*

